



Informacje prawne oraz przewodnik dotyczący bezpieczeństwa

© 2024. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Informacje prawne oraz przewodnik dotyczący bezpieczeństwa

Ta zmiana: 04/2024

SPIS TREŚCI

Porady oraz informacje o wygodzie użytkowania	4	Ostrzeżenia i informacje prawne	18
Określanie swej strefy komfortu.....	5	Napędy optyczne	18
Jak dbać o swój wzrok.....	5	Bezpieczeństwo linii telefonicznej.....	19
Rozwijanie dobrych nawyków pracy	6	Połączenia ratunkowe	19
Ochrona słuchu.....	7	Urządzenia medyczne	19
Podstawowe porady i wskazówki dotyczące używania komputera	8	Pojazdy	20
Włączanie i wyłączanie komputera	8	Warunki pracy potencjalnie zagrażające eksplozją	21
Dbanie o komputer.....	8	Zalecenia dotyczące utylizacji	22
Ogólne	9	ENERGY STAR	22
Komputer należy pakować ostrożnie	10	Informacje prawne dotyczące karty sieci bezprzewodowej	23
Instrukcje bezpieczeństwa.....	10	Częstotliwość radiowa — zakłócenia.....	23
Obsługa techniczna urządzenia.....	10	Use on aircraft.....	24
Czyszczenie i obsługa serwisowa.....	11	The wireless adapter and your health.....	24
Informacje o akumulatorze i zasilaczu... ..	11	USA — FCC and FAA.....	24
Dostęp do zasilania.....	11	FCC radio frequency interference requirements	25
Odłączanie źródła zasilania	12	Canada — Industry Canada (IC)	27
Korzystanie z zasilania elektrycznego	12	European Union	27
Instrukcja bezpiecznego użytkowania akumulatora	14	Zgodność z rosyjskimi wymaganiami certyfikacyjnymi.....	30
Bateria wewnętrzna	17		

PORADY ORAZ INFORMACJE O WYGODZIE UŻYTKOWANIA



Ważne

Niektóre informacje w tym rozdziale mogą nie dotyczyć tego komputera.

Użytkownicy komputerów mogą uskarżać się na przemęczenie wzroku i ból głowy po długim okresie pracy. Po wielu godzinach spędzonych na pracy przed komputerem użytkownicy są także narażeni na obrażenia ciała. Okresy długiej pracy, nieodpowiednia pozycja ciała, złe nawyki pracy, stres, niewłaściwe warunki pracy, osobisty stan zdrowia oraz inne czynniki znacznie zwiększają ryzyko doznania obrażeń ciała.

Nieprawidłowe użytkowanie komputera może prowadzić do zespołu kanału nadgarstka, zapalenia ścięgna, zapalenia pochewki ścięgna lub innych zaburzeń układu mięśniowo-szkieletowego. W dłoniach, nadgarstkach, ramionach, barkach, karku lub plecach mogą pojawiać się następujące objawy:

- wrażenie drętwienia, palenia lub kłucia,
- bolesność, podrażnienia lub wrażliwość,
- ból, opuchlizna lub pulsowanie,
- sztywność lub napięcie,
- chłód lub osłabienie.

W przypadku stwierdzenia występowania takich symptomów lub innych powtarzających się i/lub utrzymujących się stale objawów związanych z użytkowaniem komputera, należy natychmiast poradzić się lekarza oraz poinformować o tym dział bezpieczeństwa i higieny pracy.

W poniższej części przedstawiono porady dotyczące bardziej wygodnego użytkowania komputerów.

Określanie swej strefy komfortu

Określ swą strefę komfortu dostosowując kąt widzenia monitora, stosując podnóżek lub zwiększając wysokość siedzenia w taki sposób, aby uzyskać maksymalną wygodę. Stosuj się do poniższych rad:

- powstrzymaj się od pozostawiania zbyt długo w jednej stałej pozycji,
- unikaj przygarbiania się i/lub odchylenia do tyłu,
- regularnie wstawaj i spaceruj w celu zlikwidowania napięcia mięśni nóg,
- rób krótkie przerwy, aby dać odpocząć karkowi i barkom,
- unikaj naprężania mięśni lub unoszenia barków,
- zewnętrzny wyświetlacz, klawiaturę oraz myszkę instaluj prawidłowo, zapewniając dogodne odległości,
- jeżeli częściej patrzysz na monitor niż na dokumenty, ustaw monitor na środku biurka, aby zminimalizować napięcie karku.

Jak dbać o swój wzrok

Długie godziny patrzenia, noszenie niewłaściwych okularów lub szkieł kontaktowych, odblaski, zbyt silne oświetlenie pomieszczenia, nieostrość obrazu na ekranie, bardzo małe litery oraz niski kontrast wyświetlacza mogą powodować zmęczenie oczu. W poniższych podpunktach podano sugestie dotyczące zmniejszania zmęczenia oczu.

Oczy

- Często dawaj odpocząć oczom.
- Rób regularne przerwy dla oczu odwracając wzrok od monitora i skupiając go na odległym punkcie.
- Często mrugaj, aby nie dopuścić do wyschnięcia oczu.

Display (Ustawienia wyświetlenia)

- Utrzymuj wyświetlacz w czystości.
- Głowę trzymaj wyżej niż górna krawędź wyświetlacza, tak aby patrząc na jego środek oczy były skierowane w dół.

- Ustaw jasność i/lub kontrast wyświetlacza na poziomie komfortowym dla podwyższonej czytelności tekstu oraz przejrzystości grafiki.
- Wyeliminuj odbłaski i odbicia światła poprzez:
 - ustawienie wyświetlacza w taki sposób, aby był zwrócony bokiem w kierunku okna lub innego źródła światła,
 - zminimalizowanie oświetlenia pomieszczenia dzięki zastosowaniu zasłon, rolet lub żaluzji,
 - stosowanie oświetlenia specjalnego,
 - zmianę kąta widzenia wyświetlacza,
 - stosowanie filtra redukującego odbłaski,
 - stosowanie osłon na wyświetlacz, na przykład kawałka kartonu umieszczonego na górnej, przedniej krawędzi wyświetlacza,
 - Unikaj ustawiania wyświetlacza pod niewygodnym kątem widzenia.
 - Unikaj patrzenia przez dłuższy czas na źródła jasnego światła.

Rozwijanie dobrych nawyków pracy

Następujące nawyki pracy sprawiają, że użytkowanie komputera jest bardziej relaksujące i produktywne:

- Regularnie i często rób krótkie przerwy.
- Wykonuj jakieś ćwiczenia rozciągające.
- Oddychaj świeżym powietrzem tak często, jak jest to możliwe.
- Uprawiaj regularnie ćwiczenia i dbaj o kondycję.



Ostrzeżenie

Nie zalecamy używania komputera na kanapie lub łóżku. Jeżeli nie da się tego uniknąć, pracuj krótko, rób częste przerwy i wykonuj jakieś ćwiczenia rozciągające.



Ostrzeżenie

Aby zmniejszyć możliwość występowania obrażeń spowodowanych ciepłem lub przegrzewania komputera, nie należy umieszczać go bezpośrednio na kolanach lub zasłaniać jego otworów wentylacyjnych. Należy korzystać z komputera na twardej płaskiej powierzchni. Nie dopuszczać, aby inna twarda powierzchnia np. stojąca obok drukarka lub miękka powierzchnia np. poduszki, dywan lub odzież, blokowały przepływ powietrza. Ponadto nie dopuszczać do kontaktu zasilacza ze skórą lub miękkimi powierzchniami np. poduszkami, dywanami lub odzieżą podczas jego pracy.

Ochrona słuchu



Ostrzeżenie

W przypadku wydłużonego korzystania ze słuchawek przy dużym natężeniu dźwięku może wystąpić trwała utrata słuchu.



Aby chronić swój słuch, przestrzegaj poniższych zaleceń.

- Zwiększaj głośność stopniowo, dopóki dźwięk nie będzie słyszany wyraźnie i komfortowo.
- Nie zwiększaj poziomu głośności, gdy słuch zaadaptuje się do bieżącego poziomu.
- Nie słuchaj głośnej muzyki przez długi czas.
- Nie zwiększaj głośności, aby zagłuszyć hałasy dochodzące z otoczenia.
- Zmniejsz głośność, jeśli nie słyszysz ludzi mówiących w pobliżu.

PODSTAWOWE PORADY I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYWANIA KOMPUTERA

Instrukcje te należy dokładnie przeczytać. Zachowaj ten dokument do wykorzystania w przyszłości. Stosować się do wszystkich ostrzeżeń i instrukcji umieszczonych na urządzeniu.

Włączanie i wyłączanie komputera

Aby włączyć komputer, wystarczy nacisnąć i zwolnić przycisk zasilania. Zapoznaj się z plakatem instalacyjnym w celu uzyskania informacji o położeniu przycisku zasilania.



Uwaga

Jeżeli nie możesz wyłączyć zasilania komputera normalnie, wtedy w celu zakończenia pracy komputera przytrzymaj przycisk zasilania dłużej niż przez cztery sekundy. Po wyłączeniu komputera, przed jego ponownym włączeniem należy odczekać co najmniej dwie sekundy.

Dbanie o komputer

Komputer będzie służył dobrze, jeżeli będziesz o niego dbać.

- Nie wystawiaj komputera na bezpośrednie światło słoneczne. Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejnik.
- Nie narażaj komputera na działanie pól magnetycznych.
- Nie wystawiaj komputera na działanie deszczu lub wilgoci.
- Nie dopuszczaj do wylania na komputer wody lub innych płynów.
- Nie należy upuszczać, uderzać, narażać na porysowanie, wstrząsać, wywierać nacisku lub umieszczać ciężkich przedmiotów na komputerze, monitorze lub urządzeniach zewnętrznych.
- Nie dopuszczaj do poddawania komputera silnym wstrząsom i wibracji.
- Nie dopuszczaj do zakurzenia i zabrudzenia komputera.
- Nigdy nie stawiaj przedmiotów na komputerze.
- Nigdy nie trzaskaj pokrywą wyświetlacza podczas jej zamykania.

- Nigdy nie umieszczaj komputera na nierównych powierzchniach.
- Na ile to możliwe należy umieszczać wszelkie przedmioty w odległości co najmniej 15 cm od komputera, aby uniknąć jego uszkodzenia.

Ogólne

- Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wody.
- Nie ustawiać urządzenia na niestabilnych wózkach, stojakach lub stołach. Grozi to jego upadkiem, co mogłoby spowodować jego poważne uszkodzenie.
- Szczeliny i otwory służą do wentylacji, co ma na celu zapewnienie prawidłowego działania urządzenia i zabezpieczenie przed przegrzaniem. Szczeliny te nie mogą być blokowane lub przykrywane. Tych otworów nigdy nie wolno blokować umieszczając urządzenie na łożku, sofie, dywanie lub innych podobnych powierzchniach. Nigdy nie umieszczać urządzenia w pobliżu grzejników lub węzłów cieplnych albo w zabudowanych instalacjach, o ile nie zostanie zagwarantowana prawidłowa wentylacja.
- Nigdy nie wolno wkładać żadnych przedmiotów do wnętrza urządzenia, ponieważ mogłoby dojść do zetknięcia z miejscami pod wysokim napięciem lub do zwarcia części, czego skutkiem mógłby być pożar lub porażenie prądem. Nie wolno dopuszczać do rozlania jakichkolwiek płynów na to urządzenie.
- Aby uniknąć uszkodzenia wewnętrznych części składowych i zapobiec wyciekowi elektrolitu z akumulatora, nie należy umieszczać urządzenia na drgającej powierzchni.
- Nigdy nie należy używać go w warunkach zawodów sportowych, ćwiczeń lub w środowisku, w którym występują drgania, co mogłoby spowodować zwarcie lub uszkodzenie urządzeń wirujących, dysku twardego, napędu optycznego, a nawet narazić na zagrożenie ze strony pakietu akumulatora litowo-jonowego.
- Spodnia część, obszary przy otworach wentylacyjnych i zasilacz mogą się nagrzewać. Aby uniknąć obrażeń, nie należy narażać skóry lub części ciała na kontakt z nimi.

- Urządzenie i jego rozszerzenia mogą zawierać niewielkie części. Należy trzymać je z dala od małych dzieci.
- Temperatura powierzchni podstawy wzrasta podczas normalnego działania, szczególnie podczas podłączenia zasilania sieciowego. Dłuższy kontakt z nieosłoniętą skórą może powodować dyskomfort lub oparzenia.

Komputer należy pakować ostrożnie

Używać wysokiej jakości torby zapewniającej odpowiednią amortyzację i ochronę. Nie należy umieszczać komputera w ciasno upakowanej walizce lub torbie.

Przed umieszczeniem komputera w torbie należy się upewnić, że jest wyłączony lub w trybie uśpienia. Nie należy wkładać komputera do torby, gdy jest włączony.

Instrukcje bezpieczeństwa

Obsługa techniczna urządzenia

Nie podejmować samodzielnych napraw urządzenia, ponieważ otwarcie lub zdjęcie pokryw może spowodować narażenie na działanie niebezpiecznego napięcia elektrycznego lub na inne niebezpieczeństwa. Wszelkie prace serwisowe należy powierzać wykwalifikowanym pracownikom serwisu.

Urządzenie należy odłączyć od ściennego gniazda zasilania i skontaktować się z wykwalifikowanym personelem serwisu, w następujących okolicznościach:

- gdy doszło do uszkodzenia lub przetarcia przewodu zasilającego lub wtyczki przewodu,
- jeżeli do wnętrza urządzenia został wylany płyn,
- jeżeli urządzenie zostało narażone na działanie deszczu lub wody,
- jeżeli urządzenie zostanie upuszczone lub doszło do uszkodzenia jego obudowy,
- jeżeli urządzenie wykazuje wyraźne zmiany w działaniu, oznaczające potrzebę naprawy,

- jeżeli produkt nie działa poprawnie mimo postępowania zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji obsługi.
- jeżeli urządzenie wykazuje wyraźne zmiany w działaniu, oznaczające potrzebę naprawy,
- jeżeli produkt nie działa poprawnie mimo postępowania zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji obsługi.



Uwaga

Należy dokonywać tylko tych regulacji, które zostały opisane w instrukcji obsługi, ponieważ wprowadzenie nieprawidłowych ustawień może spowodować uszkodzenie i często będzie wymagać dużego nakładu pracy wykwalifikowanego technika, aby przywrócić normalny stan urządzenia.

Czyszczenie i obsługa serwisowa

Podczas czyszczenia komputera, wykonuj następujące czynności:

1. Wyłącz zasilanie komputera i wyjmij baterię, jeśli występuje.
2. Odłącz zasilacz prądu przemiennego.
3. Używaj miękkiej, wilgotnej szmatki. Nie stosuj środków czyszczących w płynie i w aerozolu.

Zapobieganie wyładowaniom elektrostatycznym: Wyładowanie elektrostatyczne przy dotknięciu palcem lub z innych przewodników ładunków elektrostatycznych może spowodować poważne uszkodzenie baterii lub innych podzespołów elektronicznych oraz spowodować utratę danych na dysku. Przed obsługą urządzenia elektronicznego należy rozładować ładunki elektrostatyczne przed dotknięcie niemalowanej powierzchni metalowej.

Informacje o akumulatorze i zasilaczu

Dostęp do zasilania

Należy zadbać, aby gniazdko elektryczne, do którego przyłączane jest urządzenie było łatwo dostępne oraz znajdowało się możliwie jak najbliżej operatora sprzętu. W razie konieczności odłączenia zasilania sprzętu należy odpiąć urządzenie od gniazdka elektrycznego.

Odłączanie źródła zasilania

Należy stosować się do następujących wytycznych podczas przyłączania i odłączania zasilania do zespołu zasilacza:

Zainstalować zespół zasilacza przed przyłączeniem do gniazdka elektrycznego prądu przemiennego.

Odpiąć przed wyjęciem zespołu zasilacza z komputera.

Gdy system posiada kilka źródeł zasilania, należy odłączyć zasilanie od systemu odpinając wszystkie przewody zasilające od zasilaczy.

Korzystanie z zasilania elektrycznego

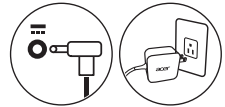
- Nie wolno przyłączać zasilacza do innych urządzeń.
- Odłączając przewód zasilający, nie wolno ciągnąć za przewód, tylko za wtyczkę.
- Urządzenie należy eksploatować stosując zasilanie energią elektryczną zgodnie z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej. Jeżeli nie ma pewności co do rodzaju dostępnego zasilania energią elektryczną, należy skontaktować się z dostawcą lub lokalnym zakładem energetycznym.
- Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów na przewodzie zasilającym. Nie umieszczać urządzenia w miejscach narażonych na przydeptywanie przewodu zasilającego.
- Jeżeli wykorzystywany jest przedłużacz, należy sprawdzić, czy łączny pobór mocy sprzętu podłączonego do przedłużacza, nie przekracza parametrów obciążenia przedłużacza. Należy także sprawdzić, czy całkowity pobór prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazdka ściennego nie przekracza maksymalnego obciążenia bezpiecznika.
- Nie wolno przeciążać gniazdka, listwy lub rozdzielacza elektrycznego przyłączając zbyt wiele urządzeń. Całkowite obciążenie systemu nie może przekraczać 80% wartości znamionowej obciążenia odgałęzienia obwodu. Gdy stosuje się listwę zasilającą, obciążenie nie może przekraczać 80% wartości znamionowej obciążenia wejściowego listwy.

- Jeśli zasilacz sieciowy jest zaopatrzony w trójprzewodową wtyczkę z uziemieniem. Wtyczka ta pasuje tylko do gniazda zasilającego z uziemieniem. Przed przyłączeniem wtyczki zasilacza należy upewnić się, czy gniazdo zasilające jest prawidłowo uziemione. Nie przyłączać wtyczki do nieuziemionego gniazda zasilającego. Zwrócić się do swego elektryka w celu uzyskania szczegółowych informacji.



Ostrzeżenie

Aby uniknąć występowania wysokiej temperatury i uszkodzenia urządzenia, należy za każdym razem wsunąć do końca wtyczkę zasilacza sieciowego do gniazda zasilania DC i wsunąć do końca wtyczkę kabla zasilania do gniazda sieciowego.



Ostrzeżenie

Kotek uziemiający stanowi element bezpieczeństwa. Skutkiem korzystania z gniazda zasilającego, które nie jest prawidłowo uziemione, może być porażenie prądem elektrycznym i/lub obrażenia ciała.



Uwaga

Kotek uziemiający zapewnia również dobre zabezpieczenie przed nieprzewidzianymi zakłóceniami generowanymi przez inne urządzenia elektryczne znajdujące się w sąsiedztwie, które mogą przeszkadzać w prawidłowej pracy tego urządzenia.

- System można zasilac z różnych źródeł prądu przemiennego w zakresach napięcia od 100 do 120 V lub od 220 do 240 V bądź od 100 do 240 V. Kabel zasilania dołączony do systemu spełnia wymagania stawiane w kraju/regionie, w którym system został zakupiony. Kable zasilania do stosowania w innych krajach/regionach muszą spełniać wymagania obowiązujące w tych krajach/regionach. Aby uzyskać więcej informacji o wymaganiach dotyczących kabla zasilania, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą lub dostawcą usług.

Instrukcja bezpiecznego użytkowania akumulatora



Ostrzeżenie

W przypadku stosowania stacji dokującej lub ładowania bądź obsługi w niewielkiej przestrzeni wielu urządzeń należy zapewnić dobrą wentylację i utrzymywanie temperatury w zakresie od 0 °C do 35 °C. Ładowanie baterii należy przerwać po osiągnięciu 100% naładowania. Ciągłe ładowanie może spowodować odkształcenie lub uszkodzenie baterii/urządzenia.

Ostrzeżenia dotyczące ładowania baterii

Na użyteczny okres trwałości akumulatora szkodliwy wpływ mają następujące działania:

- Ciągłe ładowanie baterii/urządzenia po osiągnięciu pełnego naładowania.
- Ładowanie baterii/urządzenia w temperaturach wyższych od 35 °C lub niższych od 0 °C.

Aby uniknąć uszkodzeń, należy postępować zgodnie z tymi zaleceniami:

- Przerwać ładowanie baterii po osiągnięciu 100% naładowania — regularne lub częste ładowanie w pełni naładowanej baterii przez dłuższy czas może spowodować jej odkształcenie lub uszkodzenie. Zalecamy ładowanie urządzenia, gdy poziom naładowania baterii spada poniżej 70%.
- Nie należy ładować baterii w temperaturach wyższych od 35 °C lub niższych od 0 °C. Ładowanie w nietypowo wysokich lub niskich temperaturach może spowodować odkształcenie lub uszkodzenie baterii.
- Gniazdo ładowania musi być czyste i należy go używać wyłącznie ze sprzętem firmy Acer. Używanie baterii lub urządzeń ładujących firmy innej niż Acer może przyczynić się do uszkodzenia produktu i spowoduje unieważnienie gwarancji.
- W przypadku planowania przechowywania urządzenia przez długi czas należy je wyłączyć, odłączyć zasilanie sieciowe i przechowywać w temperaturze pokojowej (0 °C–35 °C) w suchym (wilgotność: 45%–80%), dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Unikać bezpośredniego kontaktu z promieniami słonecznymi,

wysokich temperatur i wysokiej wilgotności. Nie pozostawiać baterii urządzenia w stanie rozładowanym przez długi czas; może to spowodować jej odkształcenie lub uszkodzenie. Zalecamy, aby sprawdzać baterie i ładować do co najmniej 50% naładowania co 6 miesięcy.

- BATERIE NALEŻY ŁADOWAĆ WYŁĄCZNIE W CZYSTYM, DOBRZE WENTYLOWANYM MIEJSCU.



Ostrzeżenie

Nieprawidłowa obsługa akumulatorów może spowodować wybuch.

Baterii nie wolno rozmontowywać lub narażać na działanie ognia.

Nie dopuszczać do zwierania zewnętrznych styków, nie zginać, nie przebijać lub w inny sposób manipulować. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Likwidując zużyte akumulatory należy stosować się do lokalnych regulacji prawnych.

Środki ostrożności przy wymianie baterii

Nieprawidłowa wymiana lub obsługa może spowodować uszkodzenie baterii lub przegrzanie, a w rezultacie ryzyko obrażeń, pożaru lub wybuchu.

- Wbudowana bateria urządzenia: Wbudowaną baterię należy wymieniać wyłącznie w autoryzowanym centrum serwisowym. Nie należy podejmować samodzielnych prób wymiany lub usunięcia baterii.
- Urządzenie z wyjmowaną baterią: Baterię należy wymieniać wyłącznie na części zatwierdzone przez firmę Acer. Nie należy wymieniać baterii na części inne niż zatwierdzone.

W tym notebooku znajduje się akumulator litowy. Z urządzenia nie należy korzystać w środowisku wilgotnym, mokrym lub stwarzającym ryzyko wystąpienia korozji. Produktu nie ustawiać, przechowywać ani nie pozostawiać na lub w pobliżu źródła ciepła, w miejscach narażonych na działanie wysokich temperatur lub silnych promieni słonecznych, w kuchence mikrofalowej lub pojemniku ciśnieniowym, ani w żadnym miejscu, w którym może wystąpić temperatura powyżej 50 °C (122 °F).

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować wyciek kwasu, rozgrzanie lub eksplozję akumulatora, a w rezultacie obrażenia ciała i/ lub uszkodzenia. Nie przekłuwać, otwierać ani rozmontowywać akumulatora. W przypadku dotknięcia cieczy, która wyciekła z akumulatora, dokładnie spłukać ciało wodą i natychmiast skontaktować się z lekarzem. Ze względów bezpieczeństwa oraz dla zapewnienia jak najdłuższego czasu eksploatacji akumulatora ładowanie w temperaturach poniżej 0 °C (32 °F) lub powyżej 35 °C (95 °F) nie jest możliwe.

Akumulator osiąga pełną wydajność dopiero po dwóch lub trzech kompletnych cyklach ładowania/rozładowania. Akumulator można ładować i rozładowywać setki razy, jednak należy pamiętać, że z biegiem czasu zużywa się. Kiedy czas pracy przy zasilaniu akumulatorowym staje się zauważalnie krótszy, należy się skontaktować z autoryzowanym sprzedawcą w celu zakupu nowej baterii.

Korzystać z akumulatora tylko w celu, dla którego został wyprodukowany. Nie korzystać z uszkodzonych ładowarek lub akumulatorów. Nie zwierać przeciwnych styków akumulatora. Zwarcie może nastąpić w wyniku przypadkowego zetknięcia styków dodatniego (+) i ujemnego (-) z obiektem metalowym, takim jak moneta, spinacz biurowy lub długopis (Stykami są metalowe paski w akumulatorze). Tak może się zdarzyć na przykład wtedy, gdy nosimy zapasowy akumulator w kieszeni lub torebce. Zwarcie styków akumulatora może spowodować uszkodzenie samego akumulatora lub przedmiotu, który spowodował zwarcie.

Pozostawianie akumulatora w miejscach o zbyt wysokiej lub niskiej temperaturze, np. w samochodzie latem lub zimą, powoduje zmniejszanie jego pojemności i żywotności. Zawsze starać się przechowywać akumulator w temperaturze z przedziału od 15° C do 25° C (od 59° F do 77° F). Urządzenie, do którego włożono nawet w pełni naładowany ale zbyt rozgrzany lub schłodzony akumulator, może chwilowo nie działać. Wydajność akumulatora jest niższa szczególnie w temperaturach znacznie poniżej zera.

Nie wrzucać akumulatora do ognia, ponieważ może to spowodować wybuch. Akumulatory mogą również eksplodować w wyniku uszkodzenia. Zużyte akumulatory wyrzucać w sposób zgodny z lokalnymi przepisami. O ile to możliwe, poddawać akumulatory

recyklingowi. Nie wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego.

Akumulator może powodować zakłócenia komunikacji urządzeń bezprzewodowych.



Uwaga

Aby uzyskać dokumenty dotyczące transportu akumulatorów, patrz witryna www.acer.com.

Bateria wewnętrzna

- Nie należy podejmować prób wymiany akumulatora, wymiany należy dokonać w autoryzowanym punkcie serwisowym firmy Acer.
- Baterię należy ładować zgodnie z instrukcjami podanymi w dokumentacji produktu.

OSTRZEŻENIA I INFORMACJE PRAWNE

Napędy optyczne

OSTRZEŻENIE: To urządzenie zawiera system laserowy i jest sklasyfikowane jako „URZĄDZENIE LASEROWE KLASY 1”. W przypadku wszelkich problemów z tym urządzeniem należy się skontaktować z najbliższym punktem AUTORYZOWANEJ obsługi. Aby zapobiec bezpośredniemu narażeniu się na kontakt z wiązką lasera, nie należy otwierać obudowy.

URZĄDZENIE LASEROWE KLASY 1

OSTRZEŻENIE: PO OTWARCIU WYSTĘPUJE NIEWIDZIALNE PROMIENIOWANIE LASEROWE. UNIKAĆ NARAŻENIA SIĘ NA DZIAŁANIE PROMIENIA LASERA.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

WARNING: LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD ÄLÅ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

WARNING: LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

ADVARSEL: LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN

Bezpieczeństwo linii telefonicznej

- Odłączyć wszystkie linie telefoniczne od sprzętu, gdy nie jest on używany i/lub przed serwisowaniem.
- Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym w wyniku uderzenia pioruna nie należy podłączać linii telefonicznej do tego sprzętu w czasie burzy z piorunami.

Połączenia ratunkowe



Ostrzeżenie

Przy użyciu tego urządzenia nie można wykonywać połączeń ratunkowych. W celu wykonania połączenia ratunkowego trzeba będzie wybrać odpowiedni numer telefonu w telefonie komórkowym lub w innym systemie łączności telefonicznej.

Urządzenia medyczne

Działanie wszelkiego sprzętu transmitującego fale radiowe, w tym telefonów bezprzewodowych, może powodować zakłócenia działania urządzeń medycznych, które nie są wystarczająco zabezpieczone. Skonsultować się z lekarzem lub producentem urządzenia medycznego, aby ustalić, czy jest ono wystarczająco zabezpieczone przed działaniem zewnętrznej energii fal o częstotliwości radiowej lub w razie wystąpienia jakichkolwiek pytań. Urządzenie należy wyłączać w obiektach opieki medycznej, kiedy wymagają tego umieszczone w nich przepisy regulacji prawnych. Szpitale lub inne obiekty opieki medycznej są obszarami, w których mogą być używane urządzenia wrażliwe na zewnętrzną transmisję fal o częstotliwości radiowej.

Rozruszniki serca. Producenci rozruszników serca zalecają utrzymywanie minimalnej odległości 15,3 centymetra (6 cali) pomiędzy urządzeniami bezprzewodowymi i rozrusznikiem serca, co pozwoli uniknąć potencjalnego ryzyka wystąpienia zakłóceń pracy rozrusznika. Zalecenia te są zgodne z wynikami niezależnych badań oraz zaleceniami Wireless Technology Research. Osoby korzystające z rozruszników serca powinny postępować w następujący sposób:

- Zawsze utrzymywać urządzenie w większej odległości niż 15,3 centymetra (6 cali) od rozrusznika.

- Nie nosić urządzenia w pobliżu rozrusznika serca, kiedy jest ono włączone. W przypadku wystąpienia podejrzeń o powodowanie zakłóceń, wyłączyć urządzenie i odsunąć je.

Aparaty słuchowe.Niektóre urządzenia bezprzewodowe mogą zakłócać działanie pewnych aparatów słuchowych. W razie wystąpienia zakłóceń należy zwrócić się do swego dostawcy usług.

Pojazdy

Sygnaly o częstotliwości radiowej mogą oddziaływać na nieprawidłowo zainstalowane lub słabo ekranowane układy elektroniczne w pojazdach mechanicznych, takie jak elektronicznie sterowane układy wtrysku paliwa, elektronicznie sterowane układy hamulcowe z zabezpieczeniem przeciwpoślizgowym (zabezpieczające przed zablokowaniem kół), elektroniczne układy sterowania prędkością oraz systemy poduszek powietrznych. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z producentem pojazdu lub wyposażenia dodatkowego, albo z jego przedstawicielem. Naprawy urządzenia lub instalowanie urządzenia w pojeździe powinien przeprowadzać tylko przeszkolony personel serwisu. Niewłaściwe zainstalowanie lub wykonywanie napraw może stworzyć zagrożenie lub spowodować unieważnienie gwarancji udzielonej na to urządzenie. Należy okresowo kontrolować prawidłowość zamontowania i działania wszystkich urządzeń bezprzewodowych w swoim pojeździe. Nie przechowywać, ani nie przewozić palnych płynów, gazów lub materiałów wybuchowych w tym samym przedziale, w którym znajduje się urządzenie, jego części składowe lub elementy rozszerzeń. W przypadku pojazdów wyposażonych w poduszki powietrzne należy pamiętać, że napełniają się one z ogromną siłą. Nie umieszczać żadnych przedmiotów, w tym instalowanych lub przenośnych urządzeń bezprzewodowych, w przestrzeni nad poduszką powietrzną ani w przestrzeni napełniania się poduszki. Skutkiem napełnienia się poduszki powietrznej, gdy samochodowy sprzęt bezprzewodowy zostanie zainstalowany w nieprawidłowym miejscu, mogą być poważne obrażenia ciała. Zabrania się korzystania z urządzenia w czasie lotu samolotem. Przed wejściem na pokład samolotu należy wyłączyć urządzenie. Korzystanie z bezprzewodowych urządzeń w samolocie może być niebezpieczne dla sprawności działania systemów samolotu, może

zakłócać sieć telefonów bezprzewodowych oraz może być niedozwolone.

Warunki pracy potencjalnie zagrażające eksplozją



Ostrzeżenie

Nie używać przenośnego nadajnika (w tym karty sieci bezprzewodowej) w pobliżu nieosłoniętych zapalników lub w środowiskach wybuchowych, chyba że nadajnik został zmodyfikowany w taki sposób, aby mógł być stosowany w taki sposób.

Urządzenie należy wyłączyć w miejscach stwarzających ryzyko wybuchu; przestrzegać wszystkich zamieszczonych w takich miejscach oznaczeń i instrukcji. Ryzyko eksplozji występuje wszędzie tam, gdzie zazwyczaj zaleca się wyłączenie silnika samochodu. Wystąpienie iskry w takim miejscu może spowodować wybuch lub pożar, a w konsekwencji obrażenia lub nawet śmierć. Wyłączać urządzenie w pobliżu dystrybutorów paliwa na stacjach.

Należy pamiętać o przestrzeganiu ograniczeń dotyczących korzystania ze sprzętu radiowego na stacjach paliw, w zakładach chemicznych lub w miejscach stosowania materiałów wybuchowych.

Obszary o zwiększonym zagrożeniu wybuchem są często, ale nie zawsze, dobrze oznakowane. Powyższe zalecenia dotyczą dolnych pokładów statków, rozlewni i magazynów paliw lub substancji chemicznych, pojazdów przewożących paliwo gazowe w stanie ciekłym (np. propan lub butan) oraz obszarów, w których powietrze zawiera niebezpieczne związki chemiczne lub cząstki, takie jak włókna, pył lub drobne cząstki metalu.

Nie włączać notebooka tam, gdzie zabrania się korzystania z telefonów komórkowych, albo tam, gdzie może to spowodować zakłócenia lub inne niebezpieczeństwa.

Zalecenia dotyczące utylizacji

Likwidując to urządzenie nie należy wyrzucać go do śmietnika. Aby zminimalizować skażenie i zapewnić maksymalną ochronę globalnego środowiska naturalnego, należy urządzenie przetworzyć do ponownego wykorzystania. Aby uzyskać więcej informacji o regulacjach prawnych dotyczących zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), odwiedź witrynę www.acer-group.com/public/Sustainability



ENERGY STAR



Produkty firmy Acer z oznaczeniem ENERGY STAR umożliwiają oszczędność pieniędzy poprzez zmniejszenie kosztów energii i ochronę środowiska przy zachowaniu funkcji oraz wysokiej jakości działania produktu. Firma Acer z dumą oferuje swoim klientom produkty z oznaczeniem ENERGY STAR.

Co oznacza ENERGY STAR?

Produkty posiadające oznakowanie ENERGY STAR zużywają mniej energii, tym samym zapobiegając emisji gazów cieplarnianych spełniając ściśle wymagania dotyczące energooszczędności ustanowione przez Amerykański Urząd Ochrony Środowiska. Firma Acer z zaangażowaniem rozprowadza na całym świecie produkty i oferuje usługi umożliwiające oszczędność pieniędzy i energii oraz poprawę stanu środowiska naturalnego. Im więcej zaoszczędzimy energii dzięki zużywaniu jej w bardziej wydajny sposób, tym bardziej zmniejszymy emisję gazów cieplarnianych i ryzyko wystąpienia zmiany klimatu. Więcej informacji można znaleźć na stronach www.energystar.gov.



Uwaga

Informacje w tej części mogą nie dotyczyć tego komputera.

Produkty firmy Acer z oznaczeniem ENERGY STAR:

- Wytwarzają mniej ciepła, zmniejszają ochładzanie i ocieplają klimat.

- Automatyczne przechodzenie w stan „uśpienia wyświetlacza” i „uśpienia komputera” odpowiednio po 10 i 30 minutach bezczynności (patrz ustawienia w Zarządzaniu energią).
- Aby przywrócić pracę komputera z trybu wstrzymania, naciśnij dowolny klawisz na klawiaturze lub poruszaj myszą.
- W trybie wstrzymania komputery oszczędzają ponad 80% energii.

ENERGY STAR oraz znak ENERGY STAR są zarejestrowanymi znakami amerykańskimi.

Informacje prawne dotyczące karty sieci bezprzewodowej

Częstotliwość radiowa — zakłócenia



Ostrzeżenie

Ze względów bezpieczeństwa, wyłącz wszystkie urządzenia bezprzewodowe lub transmitujące fale radiowe podczas korzystania z laptopa w następujących warunkach. Urządzenia te obejmują, między innymi: urządzenia sieci bezprzewodowej (WLAN), Bluetooth lub komórkowe.

Pamiętaj, że należy przestrzegać szczególnych przepisów obowiązujących na danym obszarze i zawsze wyłączaj urządzenie, gdy korzystanie z niego jest zabronione lub gdy może powodować zakłócenia lub zagrożenie. Korzystaj z urządzenia wyłącznie w normalnych warunkach. Urządzenie spełnia wymagania dotyczące ekspozycji radiowej, gdy użytkowane jest normalnie. Aby pomyślnie przesyłać pliki lub wiadomości, urządzenie wymaga dobrej jakości połączenia z siecią. W niektórych przypadkach przesyłanie plików lub wiadomości może zostać opóźnione do czasu uzyskania takiego połączenia. Niektóre części urządzenia są magnetyczne. Urządzenie może przyciągać materiały metalowe, a osoby korzystające z aparatów słuchowych nie powinny zbliżać urządzenia do aparatu. Nie należy umieszczać kart kredytowych lub innych magnetycznych nośników danych w pobliżu urządzenia, ponieważ istnieje ryzyko usunięcia zapisanych na nich danych.

Use on aircraft



Ostrzeżenie

FCC and FAA regulations may prohibit airborne operation of radio-frequency wireless devices (wireless adapters) because their signals could interfere with critical aircraft instruments. Ask the cabin crew before turning on your device's wireless adapter whilst on board.

The wireless adapter and your health

The wireless adapter, like other radio devices, emits radio frequency electromagnetic energy. The level of energy emitted by the wireless adapter, however, is less than the electromagnetic energy emitted by other wireless devices such as mobile phones. The wireless adapter operates within the guidelines found in radio frequency safety standards and recommendations. These standards and recommendations reflect the consensus of the scientific community and result from deliberations of panels and committees of scientists who continually review and interpret the extensive research literature. In some situations or environments, the use of the wireless adapter may be restricted by the proprietor of the building or responsible representatives of the applicable organization. Examples of such situations may include:

- Using the wireless adapter on board airplanes, or
- Using the wireless adapter in any other environment where the risk of interference with other devices or services is perceived or identified as being harmful.

If you are uncertain of the policy that applies to the use of wireless adapters in a specific organization or environment (an airport, for example), you are encouraged to ask for authorization to use the adapter before you turn it on.

USA — FCC and FAA

The FCC with its action in ET Docket 96-8 has adopted a safety standard for human exposure to radio frequency (RF) electromagnetic energy emitted by FCC certified equipment. The wireless adapter meets the Human Exposure limits found in OET Bulletin 65,

supplement C, 2001, and ANSI/IEEE C95.1, 1992. Proper operation of this radio according to the instructions found in this manual will result in exposure substantially below the FCC's recommended limits.

- The following safety precautions should be observed:
 - Do not touch or move antenna while the unit is transmitting or receiving.
- Do not hold any component containing the radio such that the antenna is very close or touching any exposed parts of the body, especially the face or eyes, while transmitting.
- Do not operate the radio or attempt to transmit data unless the antenna is connected; this behavior may cause damage to the radio.
- The use of wireless adapters in hazardous locations is limited by the constraints posed by the safety directors of such environments.
- The use of wireless adapters on airplanes is governed by the Federal Aviation Administration (FAA).
- The use of wireless adapters in hospitals is restricted to the limits set forth by each hospital.

FCC radio frequency interference requirements



Uwaga

Applies to device supporting IEEE 802.11a/ac wireless adapters.

This device is restricted to indoor use due to its operation in the 5.15 to 5.25 GHz and 5.470 to 5.725 GHz frequency ranges. FCC requires this product to be used indoors for the frequency ranges 5.15 to 5.25 GHz and 5.470 to 5.725 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High power radars are allocated as primary users of the 5.25 to 5.35 GHz and 5.65 to 5.85 GHz bands. These radar stations can cause interference with and /or damage this device. No configuration controls are provided for this wireless adapter allowing any change in the frequency of operations outside the FCC grant of authorization for U.S operation according to Part 15.407 of the FCC rules.

USA — Federal Communications Commission (FCC)



Uwaga

The radiated output power of the adapter is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the adapter should be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. To avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, you should keep a distance of at least 20 cm between you (or any other person in the vicinity), or the minimum separation distance as specified by the FCC grant conditions, and the antenna that is built into the computer. Details of the authorized configurations can be found at www.fcc.gov/oet/ea/ by entering the FCC ID number on the device.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation of the device is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference that may cause undesired operation.
- 15.21

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Interference statement

This wireless adapter has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This wireless adapter generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If the wireless adapter is not installed and used in accordance with the instructions, the wireless adapter may cause harmful interference to radio communications. There is no guarantee, however, that such interference will not occur in a particular installation. If this wireless adapter does cause harmful interference to radio or television reception (which can be determined by turning the equipment off and on), the user is encouraged to try to correct the interference by taking one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna of the equipment experiencing the interference.

- Increase the distance between the wireless adapter and the equipment experiencing the interference.
- Connect the computer with the wireless adapter to an outlet on a circuit different from that to which the equipment experiencing the interference is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Canada — Industry Canada (IC)

This device complies with RSS247 of Industry Canada. Cet appareil se conforme à RSS247 de Canada d'Industrie.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

European Union

List of applicable countries

This product must be used in strict accordance with the regulations and constraints in the country of use. For further information, contact the local office in the country of use. Please see https://europa.eu/european-union/about-eu/countries_en for the latest country list.

Informacje dotyczące współczynnika absorpcji swoistej

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi UE w sprawie ograniczenia narażenia ludności na pola magnetyczne w ramach ochrony zdrowia.

Ograniczenia stanowią część obszernych zaleceń dotyczących ochrony zdrowia ludności. Zalecenia te zostały opracowane i sprawdzone przez niezależne organizacje naukowe poprzez systematyczne i dokładne oceny badań naukowych. Jednostką miary ograniczenia dla urządzeń przenośnych zalecaną przez Komisję Europejską limitu dla urządzeń przenośnych jest współczynnik absorpcji swoistej (ang. Specific Absorption Rate, SAR); limit współczynnika SAR wynosi średnio 2,0 W/kg na 10 g tkanki ludzkiej. Wartość ta jest zgodna z wymaganiami Międzynarodowej Komisji ds.

Ochrony przed Promieniowaniem (ang. International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, ICNIRP).

W przypadku korzystania z urządzenia przy ciele urządzenie przeszło testy dotyczące stosowania z przeznaczonymi do niego akcesoriami i spełnia wytyczne ICNIRP oraz normę europejską, dotyczące ekspozycji na fale radiowe. Zastosowanie innych akcesoriów zawierających elementy metalowe może nie gwarantować zgodności z wytycznymi ICNIRP dotyczącymi ekspozycji na fale radiowe.

Niskie pasmo od 5,15 do 5,35 GHz przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.

Ten sprzęt spełnia istotne wymagania Unii Europejskiej 2014/53/UE. Patrz Oświadczenia o zgodności z wymogami Unii Europejskiej, natomiast aby uzyskać szczegółowe informacje zobacz załączoną Deklarację zgodności.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK

Italy

The use of this equipment is regulated by:

- 1.D.L.gs 1.8.2003, n. 259, article 104 (activity subject to general authorization) for outdoor use and article 105 (free use) for indoor use, in both cases for private use.
- 2.D.M. 28.5.03, for supply to public of RLAN access to networks and telecom services.

L'uso degli apparati è regolamentato da:

- 1.D.L.gs 1.8.2003, n. 259, articoli 104 (attività soggette ad autorizzazione generale) se utilizzati al di fuori del proprio fondo e 105 (libero uso) se utilizzati entro il proprio fondo, in entrambi i casi per uso private.
- 2.D.M. 28.5.03, per la fornitura al pubblico dell'accesso R-LAN alle reti e ai servizi di telecomunicazioni.

Belgium

Dans le cas d'une utilisation privée, à l'extérieur d'un bâtiment, au-dessus d'un espace public, aucun enregistrement n'est nécessaire pour une distance de moins de 300 m. Pour une distance supérieure à 300 m un enregistrement auprès de l'IBPT est requise. Pour les enregistrements et licences, veuillez contacter l'IBPT.

In geval van privé-gebruik, buiten een gebouw, op een openbare plaats, is geen registratie nodig, wanneer de afstand minder dan 300 m is. Voor een afstand groter dan 300 m is een registratie bij BIPT vereist. Voor registraties en licenties, gelieve BIPT te contacteren.

Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Pakistan

Pakistan Telecommunication Authority (PTA) Approved.

Morocco

The operation of this product in the radio channel 2 (2417 MHz) is not authorized in the following cities: Agadir, Assa-Zag, Cabo Negro, Chaouen, Goulmima, Oujda, Tan Tan, Taourirt, Taroudant and Taza.

The operation of this product in the radio channels 4, 5, 6 and 7 (2425 - 2442 MHz) is not authorized in the following cities: Aéroport Mohamed V, Agadir, Aguelmous, Anza, Benslimane, Béni Hafida, Cabo Negro, Casablanca, Fès, Lakbab, Marrakech, Merchich, Mohammédia, Rabat, Salé, Tanger, Tan Tan, Taounate, Tit Mellil, Zag.

Japan

5 GHz 帯は室内でのみ使用のこと

Korea

당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

Taiwan

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Wprowadzanie zmian w produkcji

Firma Acer nie ponosi odpowiedzialności za nieautoryzowane modyfikacje wprowadzone przez użytkownika i ich ewentualne konsekwencje, które mogą wpłynąć na zgodność produktu.

Zgodność z rosyjskimi wymaganiami certyfikacyjnymi

